

Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

27th Sunday in Ordinary Time | October 6, 2024, 2024 | 27 domingo de Tiempo Ordinario



Dejen que los niños vengan a mí, y no se lo impidan, porque de los que son como ellos

WEEKDAY MASSES | MISA MATUTINA

Monday—Saturday | Lunes a Sabado 8AM

MARIAN MASS | MISA MARIANA

1st Saturday of the month | Primer Sabado del mes 8 AM

SUNDAY MASSES | MISA DOMINICALES:

Saturday | SABADO 5:00 PM (Vigil | Vigilia) English

Sunday | DOMINGO
8:00 AM (English)
10:00 AM (English)
12:00 PM (Español)

EUCCHARISTIC ADORATION | HORA SANTA

1st Friday of the month | Primer Viernes del mes 6PM

EUCCHARISTIC ADORATION | FOR VOCATIONS

HORA SANTA | POR VOCACIONES

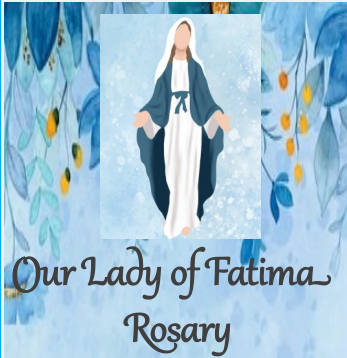
Every Thursday | Todos los jueves 5– 6 PM

ST. JUDE MISSION SYRO-MALABAR: Sunday 2:00pm

Welcome



Bienvenidos



Thank you for praying the Rosary for vocations, world peace & for our needs.
Our Lady of Fatima, pray and intercede for us.
Gracias por rezar el Rosario por las vocaciones, la paz mundial y por nuestras necesidades.
Nuestra Señora de Fátima, ruega e intercede por nosotros.

10/6-12/2024 | 12 pm Mass Andrea Luevanos
10/13-19/2024 | 12 pm Mass Francisco & Mireya
10/20-26/2024 | 12 pm Mass Eva Torres Family

Next weekend our parish will have the Sanctity of life collection. Your gift can make a difference and help save lives throughout our community and shine the light of the Gospel of Life on a hurting world. Thank you for your generosity!

El próximo fin de semana nuestra parroquia tendrá la colecta de la Santidad de la Vida. Su donación puede marcar la diferencia y ayudar a salvar vidas en toda nuestra comunidad y hacer brillar la luz del Evangelio de la Vida en un mundo herido. ¡Gracias por su generosidad!

SANCTITY OF LIFE *Sunday*



Christ the Redeemer, Grand Terrace 2024

thank you

Diocesan
Development
Fund
Campaign
Progress

Gracias

Diocese Goal: \$29,600.00
Pledges Made: \$47,964.00
Gifts Received: \$44,251.54
Donors: 127
Percent of Goal: 149.50 %
As of: Oct 02, 2024
10:10PM



OSV

ONLINE
GIVING

prayerfully consider giving
online

1. Go to our Website
2. Create an account
3. Set your giving preference

It's Secure and
Confidential

Podría donar en línea?

1. Visite nuestro sitio web
2. Cree una cuenta
3. Elija su preferencia de donación

Es Seguro y
Confidencial

https://www.osvhub.com/ctrgrt/funds/offertory?fbclid=IwAR0MxlkvC9io1Dw0lrowBC7rL--LKgeix-8Se5fznKCOcwZ_re3nCU3xenY



Sunday Mass Intentions
Intenciones de Misa Dominical

10/5/24	<u>Saturday/sábado</u>
5 pm	Eric Garcia - Thanksgiving St. Francis of Asisi
10/6/24	<u>Sunday/ domingo</u>
8am	Ricardo Camua - Birthday
10 am	+Rudy Molina - Birthday Remembrance
12 pm	Daniel & Carmen Sanchez - Aniv. De Bodas 37 +Francisco & Maria Lorenza Meneses - DEP +Juan Meneses - DEP



Weekday Morning Mass Intentions
Intenciones de Misas Matutinas Entresemana

	8 am
10/7/24 Monday Lunes	Frances Peiris - Thanksgiving
10/8/24 Tuesday Martes	Guadalupe Llamas - Birthday
10/9/24 Wednesday Miercoles	Diane Memper & Helen Mollina - Safe Travels
10/10/24 Thursday Jueves	+Francisco & Maria Lorenza Meneses - DEP
10/11/24 Friday Viernes	+Juan Meneses - DEP
10/12/24 Saturday Sabado	<i>NEXT Marian Mass Nov. 2nd, 2024</i> +Oscar Garcia - Rest in Peace

Mass Intentions UPDATED 9/1/2024

We're ready to take your Mass intentions up to 1 year ahead. **Only one intention per Mass is permitted.** Monday is the cut off for intention requests for the following weekend. Thank you.

Intenciones de Misa ACTUALIZADO 9/1/2024

Estamos preparados para recibir sus intenciones de misa con un año de anticipación. **Solo una intencion por Misa es permitida.** El lunes es la fecha límite para las peticiones de intenciones para el fin de semana siguiente. Gracias.

909-783-3811

Please call to add names to the lists below
Favor de llamar para añadir nombres a las listas de abajo



PRAYER REQUESTS
Petición de Oración

Valerie Arrona Arturo Medina
Ivy Natalia Espinosa Kimberly Perez
+Alfredo G. Alcocer S. Martin Arias, Jr.
+Cirilo Gonzalez
Alexander A. Cervantes
Jacob V. Marquez
+Bertha Alicia Valencia

Prayer for Catholic Seminarians

Lord God, we pray for our seminarians. We ask that You give them understanding, courage, and a great love for you and others. Through Christ our Lord. Amen

Please pray for our Seminarians

Luis Angeles Juan Samaniego
Jose Santiago Perez Jose Hernandez
Isaias Delgadillo Earl Reyes
Larry Curtis Cesar Caldera
Oliver Garcia Tirado Matthew Gaudini
Jose Cortez Jr. Oscar Montalvo
Anthony Gutierrez Luis Morales
Christopher Rodriguez Michael Poulin
Ruben Chavarria Albert Salcido

Hagamos Oracion por nuestros Seminaristas

Oracion para Seminaristas Catolicos

Señor Dios, te pedimos por nuestros seminaristas. Te pedimos que les des comprensión, valor y un gran amor por ti y por los demás. Por Cristo nuestro Señor. Amen

We thank our Veterans for their Service!

Agradecemos a nuestros veteranos su servicio



Evelyn Alcocer
Francisco Espinosa
Keith Gatlin
Joseph Quinones
Conrad Salinas

Please add the names of service members you know to our list by contacting the Parish Office.

Please join us for the visitation of

Our Lady of San Juan de los Lagos

Christ the Redeemer Church
12745 Oriole Avenue, Grand Terrace, Ca 92313

Monday, October 14, 2024

*The Church will be open all
day to all visitors.*

Masses will be at

8 am and 7 pm

*Please come pray and visit
our blessed mother while she
spends some time here with
us.*

All are welcome!



Acompáñenos en la visita de

Ntra. Sra. de San Juan de los Lagos

Iglesia Cristo Redentor

12745 Oriole Avenue, Grand Terrace, Ca 92313

Lunes, 14 de octubre, 2024



La Iglesia estará abierta todo el día para todos los visitantes.

Las misas serán a las 8 am y a las 7 pm.

Por favor, vengan a rezar y visitar a nuestra bendita madre mientras pasa algún tiempo aquí con nosotros.

Todos son Bienvenidos



Religious Education Office

Oficina del Catecismo

909-783-3811 ; Ext 205

Tue & Thurs / Mar y Jue
6 - 8 pm

Directions: Draw a line to match the correct picture to its name.



- Rosary

- Crucifix

- Ciborium

- Sanctuary Lamp

Christ the Redeemer Catholic Church

www.ctrcgt.org - Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/

STAFF

Parish Office

Office Hours Monday - Friday 9 am—1 pm
SATURDAY 10am—1 pm

Administrator

Rev. Javier Gonzalez-Cabrera, ext. 200
Jgonzalez-cabrera@sbdiocese.org

Office Secretary

Asteria Garcia, ext. 202
asgarcia@sbdiocese.org

Religious Education Office Hours

Tuesday & Thursday 6 pm - 8 pm
Call and leave a message at 909-783-3811; ext 205

MINISTRIES

CATECHETICAL MINISTRY

RCIA /RCIC Debbie Gamboa 951-212-7350
dgamboa@sbdiocese.org

PARISH LIFE MINISTRY

Bereavement	Pat Sanchez	951-809-5725
Social Activity	Rosie Whitehead	951-809-2577
Annulment Advocate	Juanita Bigelow	909-370-2758
Tree of Life	Terrie Gatlin	909-825-3021/
	Rosie Whitehead SPANISH	951-809-2577

LITURGICAL MINISTRY

Altar Society	Aurora Mendoza	909-227-5709
Art & Environment	Terrie Gatlin	909-825-3021
Eucharistic Mini.	Fernando Hernández	951-778-2768
Usher/Greeter	Eric Robles	909-783-8311
Lectors	Arturo Cerda	909-754-4912
Sacristans	Fernando Hernandez	951-778-2768
	Aurora Mendoza	909-227-5709

PRAYER GROUP MINISTRY

Grupo de Oración Daniel & Carmen Sanchez 909-213-2019
Our Lady of Fatima Juanita Bigelow 909-370-2758
Our lady of Guadalupe Daniel & Carmen Sanchez 909-213-2019

COMMUNITY OUTREACH MINISTRY

Ministry to the Sick Patricia Kelley 951-662-9467

MAINTENANCE VOLUNTEER

Mike Avila	951-333-8799
Chris Orem	909-800-1031
Eric Robles	909-783-8311

MISSION STATEMENT

As a parish family of believers, united with the Catholic Church, throughout the world, we the people of Christ the Redeemer, proclaim our belief in the message and mission of Jesus Christ. We live out these beliefs in our worship at Mass, through prayer, faith sharing services, and works of charity. As His disciples, we seek to become visible signs of God's love to others in our community and throughout the world.

See what's new on
our website!

Scan, share, and join
the fun!



TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the Toll free *Sexual Misconduct Hotline*:

1-888-206-9090

PARA DENUNCIAR EL ABUSO SEXUAL DE UN NIÑO por parte de un sacerdote, diacono, empleado o voluntario, llame gratuitamente a la Línea Directa de conducto sexual indebido.

COUNCILS

PARISH COUNCIL

Chair: Chris Orem
Secretary: Sally Marquez
Ex-Oficio Mike Avila
Eric Robles
Arturo Cerda,
Daniel Sanchez,
Chris D'Silva

FINANCE COUNCIL

Chair: Darcy McNaboe
Clara Batyi
Menaka Burkitt
Joe Kohorst
Manuel Palencia
Lourdes Razon

SACRAMENTS

Baptism

2nd Saturday of the Month
10 am English
11:30 am Spanish
Call the parish office to schedule

1st Communion

See Religious Education Office

Confirmation

See Religious Education Office

Marriage

Contact the parish office up to one year in advance

Vocations

Contact the Vocations office at (909) 783-1305

Confession

Saturday 4—4:45 pm or during parish office hours

Anointing

Contact Patricia Kelley 951-662-9467